



00623457

KÚPNA ZMLUVA O PREVODE VLASTNÍCTVA K NEHNUTEĽNOSTI

uzatvorená podľa § 588 a nasl. zákona č. 40/1964 Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov
(ďalej iba ako „zmluva“)

ev. č. kupujúceho: 15/29/E11200/KZ_P_TS
ev. č. predávajúceho: ZM/2015/0395

Článok I. Zmluvné strany

Predávajúci:

Obchodné meno:

Sídlo:

Zapísaná

Štatutárny orgán:

IČO:

IČ DPH:

Bankové spojenie:

číslo účtu:

SWIFT kód:

(ďalej iba ako „predávajúci“)

a

1.2 Kupujúci:

Obchodné meno:

Sídlo:

Zapísaná:

Zastúpená:

IČO:

IČ DPH:

DIČ:

Bankové spojenie:

Číslo bankového účtu:

IBAN:

SWIFT:

(ďalej iba „kupujúci“)

(predávajúci a kupujúci spolu ďalej iba ako „zmluvné strany“ alebo každý samostatne ako „zmluvná strana“)

Článok II. Predmet zmluvy

2.1 Predmetom tejto zmluvy je prevod vlastníckeho práva nehnuteľnosti špecifikovanej v bode 2.3 tohto článku z predávajúceho na kupujúceho vrátane zápisu tohto práva do katastra nehnuteľností v súlade s ustanoveniami tejto zmluvy.

2.2 Kupujúci sa za prevod vlastníckeho práva zaväzuje, v súlade s ustanoveniami tejto zmluvy, predáváčemu zaplatiť kúpnu cenu špecifikovanú v bode 3.1 článku III tejto zmluvy.

Jávajúci je výlučným vlastníkom nehnuteľnosti:

- Stavby - Transformačná stanica (TS1030-000) súpisné číslo _____ postavené na pozemku registra KN-C, narc. č. _____ zapísanej na liste vlastníctva č. _____ (ďalej iba ako

„**nehnuteľnosť**“)

predávajúci vyhlasuje, že je oprávnený s Nehnuteľnosťou nakladať a že na Nehnuteľnosti neviažu žiadne dlhy, vecné bremená, záložné právo ani iné práva tretích osôb okrem nasledovného:

- vecné bremeno „*in rem*“ v prospech vlastníka Nehnuteľnosti spočívajúce v povinnosti vlastníka pozemku par. č. _____, na ktorom sa Nehnuteľnosť nachádza strpieť umiestnenie tejto stavby – Nehnuteľnosti, a v oprávnení vstupu vlastníka Nehnuteľnosti na tento pozemok.

5 Kupujúci vyhlasuje, že pred uzatvorením tejto kúpnej zmluvy sa oboznámil so stavom Nehnuteľnosti z písomnej dokumentácie predávajúceho, ako aj z osobnej prehliadky, a v takomto stave ju prijíma a kupuje bez výhrad.

2.6 Pre vylúčenie pochybností, v priestoroch Nehnuteľnosti sa nachádza technologická časť transformačnej stanice č. TS 1030 - 000, ktorá podpisom tejto zmluvy neprechádza na kupujúceho. Zmluvné strany uzatvorili samostatnú kúpnu zmluvu č. kupujúceho KH/14/06902/004 k technologickému časti transformačnej stanice, na základe ktorej sa vlastníkom stal kupujúci. Kópia zmluvy č. KH/14/06902/004 tvorí neoddeliteľnú súčasť tejto zmluvy ako príloha č. 1.

Článok III

Cena a platobné podmienky

- 3.1 Kúpna cena za Nehnuteľnosť špecifikovanú v bode 2.3 článku II tejto zmluvy bola stanovená dohodou zmluvných strán na základe znaleckého posudku č. 47/2014 zo dňa 14.8.2014 vyhotoveného znalcom _____ vo výške **23 759,44,- EUR**, slovom **dvadsaťtisíc sedemstopäťdesiatdeväť Euro a štyridsaťštyri centov bez DPH**. Daňová povinnosť je v zmysle zákona č. 222/2004 Z. z. o dani z pridanej hodnoty v platnom znení prenesená na Kupujúceho v prípade, ak sa predávajúci rozhodne, že dodanie nehnuteľnosti nebude oslobodené od dane.
- 3.2 Kupujúci je povinný uhradiť kúpnu sumu v súlade s platobnými podmienkami formou bezhotovostného prevodu v prospech účtu predávajúceho uvedeného v bode 1.1 tejto zmluvy.
- 3.3 Platba za plnenie predmetu zmluvy bude vykonaná na základe faktúry vyhotovenej predávajúcim, ktorú Predávajúci vystaví a doručí Kupujúcemu do pätnástich (15) dní odo dňa obdržania rozhodnutia o povolení vkladu vlastníckeho práva k Nehnuteľnosti do katastra nehnuteľností. Na účely fakturácie sa za deň dodania predmetu zmluvy považuje deň zápisu vlastníckeho práva k nehnuteľnosti do katastra nehnuteľností. Splatnosť faktúry je 30 dní odo dňa doručenia faktúry kupujúcemu.
- 3.4 Faktúra musí obsahovať okrem všetkých náležitostí v zmysle zákona č. 222/2004 Z. z. o dani z pridanej hodnoty v znení platnom ku dňu vzniku daňovej povinnosti aj:
- a) podpis a pečiatku predávajúceho,
 - b) číslo zmluvy,
 - c) číslo účtu predávajúceho,
 - d) slovnú informáciu „prenesenie daňovej povinnosti“, ak dodanie nebude oslobodené od dane alebo v opačnom prípade slovnú informáciu „oslobodené od dane“
- 3.5 Zaplatením kúpnej ceny sa rozumie deň pripísania kúpnej ceny na účet predávajúceho uvedený v bode 1.1 tejto zmluvy.
- 3.6 Kupujúci je oprávnený vrátiť predávajúcemu faktúru pred dňom splatnosti bez zaplatenia, pokiaľ nemá náležitosti uvedené v bode 3.4 tohto článku, alebo má iné vady v obsahu, s uvedením dôvodu vrátenia.
- 3.7 Predávajúci je povinný podľa povahy vady faktúru opraviť alebo vyhotoviť novú faktúru. Oprávneným vrátením faktúry prestáva plynúť pôvodná lehota splatnosti. Nová lehota splatnosti začína plynúť odo dňa doručenia opravenej alebo nanovo vyhotovenej faktúry kupujúcemu.

Článok IV Vklad do katastra nehnuteľností

kupujúci nadobúda vlastnícke právo k Nehnuteľnosti dňom nadobudnutia právoplatnosti rozhodnutia povolení vkladu vlastníckeho práva k Nehnuteľnosti do katastra nehnuteľností.

Zmluvné strany sa dohodli, že návrh na vklad vlastníckeho práva k Nehnuteľnosti do katastra nehnuteľností na základe tejto zmluvy (spolu so všetkou dokumentáciou a prílohami, ktoré vyžadujú príslušné právne predpisy a táto zmluva) podá kupujúci. Predávajúci týmto výslovne splnomocňuje kupujúceho na podanie takéhoto návrhu na vklad k Nehnuteľnosti, a na akékoľvek prípadné dopĺňanie návrhu na vklad, potrebné na riadny zápis vlastníckeho práva kupujúceho k Nehnuteľnosti do katastra nehnuteľností vo vzťahu k príslušnému Okresnému úradu, katastrálny odbor.

- 3 Kupujúci je povinný podať návrh na vklad vlastníckeho práva k Nehnuteľnosti podľa tejto zmluvy najneskôr do 10 dní odo dňa nadobudnutia účinnosti tejto zmluvy alebo kúpnej zmluvy na technologickú časť transformačnej stanice, ktorá tvorí neoddeliteľnú súčasť tejto zmluvy a tvorí prílohu č. 1 tejto zmluvy podľa toho, ktorá zmluva nadobudne účinnosť neskôr.
- 4.4 Zmluvné strany sa dohodli, že návrh na vklad vlastníckeho práva k Nehnuteľnosti do katastra nehnuteľností nemôže byť podaný bez priloženej prílohy č. 1 - kópia kúpnej zmluvy na technologickú časť transformačnej stanice č. TS 1030 – 000 č. Kupujúceho KH/14/06902/004. Zmluvné strany sa dohodli, že úhradu správnych poplatkov spojených s podaním návrhu na vklad do katastra nehnuteľností na základe tejto zmluvy znáša kupujúci.
- 4.5 Zmluvné strany berú na vedomie, že podpísaním tejto zmluvy sú svojimi zmluvnými prejavmi viazaní až do právoplatnosti rozhodnutia o povolení vkladu vlastníckeho práva kupujúceho k Nehnuteľnostiam do katastra nehnuteľností.
- 4.6 Zmluvné strany sa dohodli, že ak vklad vlastníckeho práva kupujúceho k Nehnuteľnosti do katastra nehnuteľností na základe tejto zmluvy nebude povolený, táto zmluva sa zrušuje, a zmluvné strany sú povinné si vrátiť akékoľvek prijaté plnenia vrátane vystavenia dobropisu do 30 dní od obdržania rozhodnutia o zamietnutí vkladu.

Článok V Sankcie

- 5.1 V prípade porušenia povinnosti kupujúceho podať návrh na vklad vlastníckeho práva k Nehnuteľnosti do katastra nehnuteľností v lehote uvedenej v bode 4.3 článku IV je predávajúci oprávnený uplatniť si zmluvnú pokutu vo výške 0,05 % z ceny nehnuteľnosti s DPH uvedenej v bode 3.1 článku III, a to za každý deň, ktorý toto porušenie trvá.
- 5.2 V prípade omeškania kupujúceho s úhradou faktúry v lehote jej splatnosti podľa bodu 3.3 článku III je predávajúci oprávnený uplatniť si zmluvnú pokutu vo výške 0,05 % z ceny nehnuteľnosti s DPH uvedenej v bode 3.1 článku III, a to za každý deň, ktorý toto porušenie trvá.

Článok VI Ostatné ustanovenia

- 6.1 Táto zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpisu obidvomi zmluvnými stranami, a účinnosť dňom jej zverejnenie v Centrálnom registri zmlúv.
- 6.2 Vzťahy zmluvných strán založené touto zmluvou, ktoré zmluva výslovne neupravuje, sa riadia príslušnými ustanoveniami zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov a ostatnými všeobecne záväznými právnymi predpismi Slovenskej republiky.
- 6.3 V prípade, že ktorékoľvek ustanovenie tejto zmluvy bude súdom alebo príslušným štátnym orgánom z akéhokoľvek dôvodu prehlásené za neplatné, nedostatočne určité alebo nevykonateľné, zmluvné strany sa zaväzujú odstrániť dodatkom tejto zmluvy takúto neplatnosť, nedostatočnú určitosť alebo nevykonateľnosť takým spôsobom, aby bol zmysel tejto zmluvy naplnený.
- 6.4 Akékoľvek zmeny tejto zmluvy je možné vykonať výlučne na základe písomnej dohody zmluvných strán formou písomných číslovaných dodatkov podpísaných obidvomi zmluvnými stranami.

Na zmluva je vyhotovená v šiestich (6) exemplároch rovnakej právnej sily, z ktorých dve (2) vyhotovenia obdrží predávajúci, dve (2) vyhotovenia obdrží kupujúci a dve (2) vyhotovenia budú použité pre účely konania o povolení vkladu do katastra nehnuteľností.

Zmluvné strany vyhlasujú, že ich zmluvná vôľnosť nie je obmedzená a ich vôľa vyjadrená v tejto zmluve je vážna, slobodná a určitá. Zmluvné strany si zmluvu prečítali a na znak súhlasu s jej obsahom ju bez akéhokoľvek nátlaku vlastnoručne podpísali.

Neoddeliteľnú súčasť tejto zmluvy tvorí:

Príloha č. 1 – Kópia kúpnej zmluvy na technologickú časť trafostanice č. TS 1030 – 000, č. zm. Kupujúceho KH/14/06902/004

Príloha č. 2 – Kópia poverenia pre

zo dňa 1.10.2014

Bratislave, dňa

V Bratislave, dňa

Čapadoslovenská distribučná, a.s.

Národná diaľničná spoločnosť, a.s.

.....
JUDr. ~~Szabolcs~~ Hodosy
vedúci úseku riadenia investícií
na základe poverenia

.....
Ing. ~~Milan~~ Gajdoš
predseda ~~vr~~ predstavenstva a
generálny riaditeľ

.....
Ing. Xénia Albertová
vedúca riadenia vlastníckych vzťahov
na základe poverenia

.....
Ing. Štefan Török
člen predstavenstva